

“民族语文故事”之七

年逾八旬笔耕不辍

农光用音乐谱写美妙的壮语文

□ 本报记者 宗威

他是艺术高校的音乐教师，利用业余时间学习和研究壮文，先后创作和翻译了数十首优秀壮语歌曲，并用壮文翻译出版了全日制小学音乐课本1-4册；他积极向媒体投寄壮文稿，几十年从未中断，并获得广西民族报优秀通讯员称号；他年届八旬仍参加壮语文水平考试，成为广西壮语文水平考试最年长的考生。他就是广西艺术学院音乐系教师农光。

结缘壮文 努力学习终修成正果

农光老师的壮族情结与生俱来。

他生于1936年，原籍广西天等县人，壮族。1958年考上了广西艺术专科学校音乐系，毕业后留校担任笛子教学和民间舞音乐配乐工作。1957年11月国务院正式批准《壮文方案》，在壮族地区开始推行使用，掀起了一场轰轰烈烈的学习使用壮文的热潮，直至1967年“文化大革命”开始，推行壮文工作被迫中断。由于种种原因，农光错过了学习壮文的10年大好时机，他深感痛惜。

1982年，广西壮族自治区人民政府恢复中断了十几年的壮文推广工作，并恢复了自治区民语委。1984年的一天，农光老师到当时在自治区民语委工作的老家串门，闲聊中获知自治区民语委将举办壮语文学习班，他听到这个消息后非常兴奋，即报名参加了壮文学习班。

自从参加壮文学习班的那一刻起，农光老师深深地爱上了壮文。然而，3个月的学习只是学到了壮文的基本拼写知识，要想学透学深还得继续努力。由于对壮文的喜爱，后来农光老师突发奇想，决定在艺术学院开一个壮文学习班。当他把想法告诉民语委的老乡后，老乡非常支持，欣然接受农光老师的邀请，表示愿意前来义务做壮文辅导老师。经过一段时间的张罗后，壮文学习班如期举行，学员一度达到30多人。谈到这里，农老师乐呵呵地笑着说：“办班不是目的啦，真正的目的是为了自己有更多的机会学壮文。”

尽管后来艺院的壮文学习班只办了一期，可是农光老师的壮文水平已提高了一大截。他不但可以流畅地阅读壮文书刊，而且学会了用壮文写作。



执着壮文 赴考壮文成最大龄考生

2014年8月2日，广西2014年度壮语文水平考试同时在南宁、崇左两市举行，考点之一南宁市第29中学开设了13个考场，在南宁工作、学习的343名考生参加考试。考试内容包包括壮语文基础知识、组词造句、阅读理解、翻译（壮译汉、汉译壮）和作文等，满分为100分。考生的职业涵盖了国家公务员、事业单位工作人员、专业技术人员、大中专院校和中小学幼儿园老师、高校在读学生、企业职工、城乡居民、自由职业者。其中，年龄最小的考生为18岁，最大的77岁。这名年龄最大的考生就是农光老师。

农光老师连续几年积极赴考。2014年首次

参加壮语文水平考试（初级），没有及格，离及格线60分差2分。他没有因为不及格而气馁，反而更加努力备考，2015年如愿以偿考出63分，上了及格线。虽然成绩及格了，可是离优秀还很远，他还是不甘心，经过一年的努力，2016年他继续报考壮语文水平考试（中级），终于获得了中级考试65分的好成绩。

“考得65分的成绩，心里得到一些安慰，比那些不及格的要强一些。可是，说来也惭愧，人家考得80多分，自己落后了一大截，这说明是自己学的范围不够宽，不够深，基础不够扎实的缘故。”回想起壮语文水平考试的成绩，农光乐呵呵地对记者说。

享受壮文 老骥伏枥唱壮歌乐逍遥

农光老师已是八旬老人，可是很显年轻态，外貌年龄也就是60多岁。曾有很多人问他如何保养？他说：“保养谈不上，我只懂得人生重要的是做到五条：一是饮食合理，二是适当运动，三是心态平衡，四是禁烟限酒，五是睡眠充足。”

看到农光老师年逾八旬仍这样为壮文奔波劳累，记者忍不住问他：“农老师，您年纪这么大了，为什么还对壮文不离不弃、笔耕不

辍？”他说：“我学壮文，用壮文翻译许多文章和创作许多壮文歌曲，得到了广西民族报和三月三杂志的赏析和发表，参加壮语文水平考试得到中级及格的分数，我心里得到安慰，精神得到鼓舞！”

心情快乐，身体就好。原来，农光老师从壮文里寻到了快乐，所以他老骥伏枥，仍志在千里！采访结束后与农光老师告辞，记者刚转过身子，他又吹起了他自己作词作曲的《壮乡美》，那轻快的旋律一路萦绕在记者的脑海里……

农光简介：

农光，男，壮族，1936年生，广西天等县人。1958年考上广西艺术专科学校音乐系，毕业后留校担任笛子教学和民间舞音乐配乐工作。1995年退休，教龄36年。现为广西音乐家协会会员，九三学社社员，广西少数民族语言文字委员会会员。1993年曾任中国民族管弦乐学会笛子专业委员会理事，广西艺术学院高级讲师、院老教授协会会员。创作笛子独奏曲《壮乡欢歌》获1978年南宁地区文艺演出优秀节目奖，《喜见火车进苗寨》获1986年全国铁路工会系统汇演节目二等奖，《丰收乐》获2002年全区中小型音乐作品优秀创作奖。



钻研壮文 用音乐谱写壮文篇章

农光乐曲创作灵感来自童年的美好记忆，来自故乡的一山一水，来自壮民族的丝丝情愫。20世纪80年代，他为天等县参加南宁地区文艺汇演而写的作品《壮乡欢歌》，演出后曲子获得了优秀节目奖。2012年10月20日，农光原创音乐作品演奏会在广西图书馆如约举行，当晚他的一曲笛子独奏《壮乡欢歌》，节奏欢快明亮，喜气洋洋，曲到高潮之处，他的脸上洋溢着愉悦的表情，仿佛回到了梦里依恋的壮乡，沉浸在乡间小道而流连忘返……

农老师说，自己从事的工作是民间舞音乐配乐，多年来有机会接触到很多优秀的壮族民歌。可是由于原先不懂壮文，无法把壮族民歌原汁原味地记录下来，因此深感可惜。他说：“有了壮文，就像拥有一台录音机，丝毫不变地把民间音乐完美地

记录下来，给我的工作增添了一个秘密武器。”

随着农光老师壮文水平的逐渐提升，他开始尝试着用壮文编写歌曲和翻译文章。先后发表了由自治区民语委作词、农光作曲的壮语歌曲《壮文开红花》以及《党和人民心连心》等7首，翻译歌曲《壮乡新气象》《壮族人民歌唱党》等15首。翻译文章有《中老年人健身的加减乘除四法》等44篇。

农光老师是壮文媒体活跃的通讯员，不仅向《广西民族报》（壮文版）投稿，还向《三月三》（壮文版）投稿，以致在壮语文界知名度颇高，特别是在广西民语委、广西民族报社、三月三杂志社等单位无人不知。2016年，农光老师荣获广西民族报2016年度优秀通讯员荣誉证书。